

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
WERKGELEGENHEID, ARBEID EN
SOCIAAL OVERLEG

Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk.

Advies nr. 150 van 23 april 2010 met betrekking tot het ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van titel VIII van de codex over het welzijn op het werk (**arbeidsmiddelen**) (definitief bevestigd op 29 oktober 2010).

I. VOORSTEL EN MOTIVERING

Bij brief van 11 juni 2009 van de Minister van Werk werd de Hoge Raad uitgenodigd advies uit te brengen met betrekking tot het ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van titel VIII van de codex over het welzijn op het werk (arbeidsmiddelen).

Dit ontwerp heeft enerzijds tot doel de verschillende bepalingen betreffende de arbeidsmiddelen die thans reeds als afzonderlijke besluiten opgenomen zijn in de huidige officieuze versie van de codex over het welzijn op het werk te coördineren, zodat ze kunnen geïntegreerd worden in de codex over het welzijn op het werk waarover de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk een advies heeft gegeven.

Bij de uitwerking van dit gedeelte van het ontwerp werd de aandacht gevestigd op het principe van risicoanalyse en werden meerdere bepalingen van deze vroegere besluiten gemoderniseerd om ze beter te laten aansluiten bij de evolutie van de wetgeving en de wetenschap.

Anderzijds worden een groot aantal bepalingen van het ARAB in aangepaste vorm overgeheveld naar dit ontwerp (het dispositief of de bijlage).

Dit heeft tot gevolg dat de desbetreffende bepalingen van het ARAB worden opgeheven.

De krachtlijnen van het ontwerp zijn de volgende:

- Hoofdstuk I van het ontwerp bevat de specifieke definitie van gebruik van arbeidsmiddelen.
- Hoofdstuk II van het ontwerp betreft alle arbeidsmiddelen. Hier wordt de nadruk gelegd op de noodzaak van risicoanalyse en wordt de redactie van de bepalingen beter afgestemd op de gelijkaardige bepalingen die gelden voor persoonlijke beschermingsmiddelen (titel IX, hoofdstuk II van de codex).
- Hoofdstuk III van het ontwerp behandelt de mobiele arbeidsmiddelen en de arbeidsmiddelen voor hijsen of heffen van lasten, goederen en personen.

De belangrijkste wijzigingen hebben hier betrekking op de volgende elementen:

- De mogelijkheid om arbeidsmiddelen voor het hijsen of heffen van lasten te gebruiken voor het heffen van personen wordt beperkt tot uitzonderlijke situaties gewettigd door een ernstig en onmiddellijk gevaar en om een ernstig letsel of dodelijk ongeval te voorkomen (artikel VIII.36).

- Het gebruik van werkbakken en werkplatformen opgehangen aan een kraan is slechts mogelijk voor zover aan de volgende voorwaarden wordt voldaan: de aard of plaats van het werk verhindert het gebruik van andere veiligere arbeidsmiddelen en het gaat om de uitvoering van werken van korte duur.

De voorwaarden die opgenomen waren in artikel 453 van het ARAB worden geïntegreerd in de artikelen VIII.39 en volgende.

- De bepalingen van de artikelen 280 en 281 van het ARAB die betrekking hebben op de controles van hefwerktuigen door de externe diensten voor technische controles werden volledig herzien.

Voortaan is het zo dat arbeidsmiddelen bestemd voor het hijsen of heffen van personen voor de eerste ingebruikneming steeds moeten worden gecontroleerd door een EDTC, terwijl de arbeidsmiddelen voor het hijsen of heffen van lasten of goederen hiervan onder bepaalde voorwaarden kunnen worden vrijgesteld.

De periodieke controles gebeuren eveneens door EDTC's.

De termijn hiervoor is voortaan in principe jaarlijks, maar voor arbeidsmiddelen voor het hijsen of heffen van personen geldt voor bepaalde aspecten van de controle nog steeds dat ze driemaandelijks zijn.

Het ontwerp legt dus de nadruk op minder controles in kwantiteit, maar op meer kwalitatieve controles! Daarnaast wordt er een regeling uitgewerkt voor de controles van arbeidsmiddelen van buitenlandse oorsprong die door een buitenlandse werkgever in België worden gebruikt (artikel VIII.59 tot VIII.64).

- Hoofdstuk IV betreft tijdelijke werkzaamheden op hoogte. Dit hoofdstuk werd op een aantal plaatsen aangevuld met bepalingen uit het ARAB, met name de artikelen 434.6.3, 434.7.1 tot 434.7.5 en 434.9.1 tot 434.9.3 die alle betrekking hebben op het gebruik van collectieve beschermingsmiddelen tegen het vallen.
- Hoofdstuk V betreft het werken met beeldschermapparatuur en herneemt de bestaande regelgeving.
- De bijlagen bevatten de minimumvoorschriften waaraan de hierboven vermelde arbeidsmiddelen moeten beantwoorden.
- De bijlage (VIII).III.1 bij het ontwerp bevat minimumvoorschriften voor specifieke arbeidsmiddelen.
Hoewel de meeste bepalingen een gewone overname zijn van de bestaande regelgeving die op haar beurt teruggaat op de Europese richtlijn betreffende het gebruik van arbeidsmiddelen, is er toch een aanvulling gebeurd voor de volgende arbeidsmiddelen:
 - arbeidsmiddelen voor hijsen of heffen van niet geleide lasten;
 - arbeidsmiddelen voor hijsen of heffen van personen of personen en goederen;
 - arbeidsmiddelen met vaste stopplaatsen bestemd voor het hijsen of heffen van personen en goederen;
 - nieuwe personenbouwliften die voor 29 december 2009 werden in gebruik genomen en die daarom niet vallen onder de wetgeving inzake het op de markt brengen van machines.
Deze aanvulling herneemt de belangrijkste principes van artikel 270 en 272 van het ARAB.
- De bijlage (VIII).IV.1. bevat minimumvoorschriften waaraan collectieve beschermingsmiddelen tegen vallen van hoogte moeten beantwoorden. De tekst van deze bijlage is gesteund op de artikelen 434.7.1 tot 434.7.5 en de artikelen 434.9.1 tot 434.9.3 van het ARAB.

Het ontwerp van koninklijk besluit werd op 19 juni 2009 voorgelegd aan het Uitvoerend Bureau van de Hoge Raad (PBW - D146 - BE 686).

Op 19 juni 2009 heeft het Uitvoerend Bureau beslist om het onderzoek van het ontwerp van koninklijk besluit en de voorbereiding van het advies toe te vertrouwen aan een commissie ad hoc D146, die op 4 september, 23 oktober en 16 november 2009 samengekomen is.

Op 30 maart 2010 heeft het Uitvoerend Bureau beslist het ontwerp van koninklijk besluit voor advies voor te leggen aan de voltallige vergadering van de Hoge Raad van 23 april 2010 (PBW – D146 – 469).

De Hoge Raad formuleerde zijn advies tijdens zijn plenaire vergadering van 23 april 2010.

Na fijnstelling van de adviestekst werd deze laatste tijdens de plenaire vergaderingen van 25 juni en 29 oktober 2010 van de Hoge Raad bevestigd.

II. ADVIES UITGEBRACHT OP 23 APRIL 2010 DOOR DE HOGE RAAD VOOR PREVENTIE EN BESCHERMING OP HET WERK (definitief bevestigd op 29 oktober 2010)

De Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk geeft een verdeeld advies over het ontwerp van koninklijk besluit, met nochtans gemeenschappelijke opmerkingen, die hieronder in punt 3 opgenomen zijn.

1. Standpunt van de vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties:

De vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties brengen een positief advies uit op het ontwerp van koninklijk besluit, mits de volgende opmerkingen.

1.a) Algemene opmerkingen:

Betreffende de werkwijze van de Hoge Raad en de inhoud van dit advies:

Aangezien het ontwerp van koninklijk besluit de codificatie van bestaande beschikkingen betreft, hebben de vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties het ontwerp volgens dezelfde methode geanalyseerd als deze die gebruikt werd voor het ontwerp over de codex over het welzijn op het werk, zoals weergegeven in het advies nr. 140 van 17 april 2009 van de hoge Raad.

Ter herinnering, volgende werkwijze werd gehanteerd:

- een positief advies geven over de teksten die de letterlijke overname van bestaande besluiten zijn;
- wanneer het om teksten gaat die aan de basisprincipes werden aangepast, het advies beperken tot de eerder formele of beperkte aanpassing;
- zich betreffende de inhoud uitspreken wanneer het om nieuwe beschikkingen gaat;
- in een register de problemen noteren die zich bij de discussie van bestaande besluiten voordoen, met het oog op een latere behandeling, na de codificatie.

In deze logica en op basis van de concordantietabellen met betrekking tot het ontwerp van koninklijk besluit en de geldende reglementering, zijn de vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties van mening dat voor het wezenlijke, het ontwerp de bestaande beschikkingen overneemt, die het ontwerp in voorkomend geval aan de principes van de wet betreffende het welzijn op het werk aanpast.

De vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties zijn van mening dat de integratie van beschikkingen van het ARAB in dit hoofdstuk VIII van de Codex niets aan de toepasselijkheid van de gekozen methode om het project te analyseren wegneemt. Bovendien stellen zij vast dat de voorgestelde aanpassingen de kwaliteit van de preventie en de bescherming van de werknemers waarborgt.

Onder voorbehoud van de onderstaande opmerkingen, onthalen de vertegenwoordigers van de organisaties van de werknemers het ontwerp dus positief.

Dit advies van de werknemersvertegenwoordigers vermeldt, in punt 1. b), opmerkingen artikel per artikel:

- de opmerkingen op de bepalingen die door het ontwerp van koninklijk besluit werden gewijzigd,
- de problemen met betrekking tot sommige bepalingen die niet werden gewijzigd door het ontwerp van koninklijk besluit en de voorstellen van oplossing,
- commentaren die bepaalde beschikkingen van het ontwerp van koninklijk besluit ondersteunen, voorts betwist.

In punt 1. c), worden de bepalingen van het ontwerp van koninklijk besluit en de desbetreffende problemen die de vertegenwoordigers van werknemersorganisaties later wensen te bestuderen (na de codificatie), vermeld.

1.b) Artikelsgewijze opmerkingen:

Betreffende artikel VIII.2, 1st lid, van titel VIII (Franse en Nederlandse versie):

De vertegenwoordigers van werknemersorganisaties stellen voor om de uitdrukkingen « *conseiller en prévention compétent* » en « *bevoegde preventieadviseur* » na te kijken (moet er meervoud zijn? moet men zo nodig de kwalificatie bevoegd vermelden?) rekening houdend met de gebruikte formulering in de andere bepalingen van de reglementering.

Betreffende artikel VIII.2, lid 2, 5, van titel VIII:

De vertegenwoordigers van werknemersorganisaties vragen te definiëren wat wordt verstaan onder « *les situations inattendues* » / « *de onverwachte situaties* ».

Betreffende artikel VIII.6, 2^{de} lid, van titel VIII:

De vertegenwoordigers van werknemersorganisaties stellen voor om in de Franse tekst « *le cahier des charges* » te vervangen door « *du cahier des charges* ».

Betreffende artikel VIII.7, §4, 1st lid, van titel VIII:

De vertegenwoordigers van werknemersorganisaties stellen voor om « *andere diensten ... raadplegen* » te vervangen door « *advies van andere diensten ... vragen* » in de Nederlandse tekst en « *consulter ... d'autres services* » door « *solliciter l'avis d'autres services* » in de Franse tekst.

Betreffende artikel VIII.13, §2, 2^{de} lid, :

De vertegenwoordigers van werknemersorganisaties vragen na te kijken tot waar de verplichting gaat om de nota's (inzake inlichtingen en instructies betreffende de arbeidsmiddelen) "voor gezien" te laten tekenen door de preventieadviseur (belast met de leiding of de afdeling van de Interne Dienst).

De vertegenwoordigers van werknemersorganisaties vragen of de verplichting (bedoeld in artikel VIII.13, §2, 2^{de} lid) enkel van toepassing is wanneer de nota's intern gewijzigd of aangevuld worden en of deze verplichting elke groep van arbeidsmiddelen voor een gelijkaardig werk betreft.

Betreffende artikel VIII.36, 1st lid, van titel VIII:

De vertegenwoordigers van werknemersorganisaties zijn het ermee eens dat deze bepaling een strengere herformulering is van artikel 25 van het koninklijk besluit van 4 mei 1999 betreffende het gebruik van arbeidsmiddelen voor het heffen en hijsen van lasten en van artikel 453.1 van het ARAB.

Betreffende artikel VIII.36, 2^{de} lid, van titel VIII:

De vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties vinden dat deze alinea, die het artikel 25, 2^{de} lid, van het voormeld koninklijk besluit van 4 mei 1999 herneemt, zijn bestaansreden (namelijk: aanvullende aanwijzingen geven om te vermijden dat om het even welk arbeidsmiddel voor heffen en hijsen van lasten, gebruikt wordt voor het heffen van personen, in geval van ernstig en direct gevaar) behoudt en dus moet bewaard worden.

Betreffende artikel VIII.37 van titel VIII:

Op grond van de verkozen methode om het ontwerp van besluit te analyseren menen de vertegenwoordigers van werknemersorganisaties dat het artikel VIII.37 thuishoort in het ontwerp van besluit, aangezien het een bepaling (art.26, 2^{de} lid) van het KB van 4 mei 1999 betreffende het gebruik van arbeidsmiddelen overneemt.

Betreffende artikel VIII. 39, 2^o:

De vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties vragen « *inzonderheid bij het vervoer van werknemers naar een plaats waarvan de toegang moeilijk of gevaarlijk is zoals putten* » te behouden, nuttige precisering die de bijzonder gevaarlijke werkomstandigheden betreft.

Betreffende hoofdstuk V « werken met beeldschermapparatuur » van titel VIII:

De vertegenwoordigers van werknemersorganisaties stellen vast dat de artikelen VIII.93, §2, en VI-II.94 voorbijgestreefd zijn en acht het nodig het toepassingsgebied van hoofdstuk V te verruimen rekening houdend met de technologische ontwikkeling.

De vertegenwoordigers van werknemersorganisaties zijn akkoord dat het begin van artikel VIII.93, §2, « *Le présent chapitre ne s'applique pas* » / « *Dit hoofdstuk is niet van toepassing op* » vervangen wordt door « *Le présent chapitre, à l'exception de l'article VIII.97, s'applique aussi* » / « *Dit hoofdstuk, met uitzondering van artikel VIII.97, is ook van toepassing op* ».

De vertegenwoordigers van werknemersorganisaties vestigen er de aandacht op dat op Europees niveau een werkgroep werd samengesteld rond de reglementering over preventie van musculoskeletale aandoeningen (waarvan arbeidsmiddelen met beeldschermen een aspect zijn).

1.c) **Bepalingen van het ontwerp van koninklijk besluit en de bijhorende problemen die vertegenwoordigers van werknemersorganisaties later wensen te onderzoeken (na de codificatie).**

- *Artikel VIII.5, §2, met betrekking tot de verplichting het advies van de preventieadviseurs te vragen in het kader van de keuze van de arbeidsmiddelen en hun evaluatie:*

De vertegenwoordigers van werknemersorganisaties wensen later de volgende punten te onderzoeken:

* de opportuniteit om in de reglementering het belang en de mogelijkheid te vermelden om het advies van een ander deskundig preventieadviseur te vragen (zoals de preventieadviseur deskundig voor ergonomie) voor de evaluatie van een arbeidsmiddel waarvan overwogen wordt het te gebruiken;

* of de verplichting om het advies van de preventieadviseurs te vragen haalbaar is voor de evaluatie van elk arbeidsmiddel (waarvan overwogen wordt het te gebruiken) en of het wenselijk is om een onderscheid te maken tussen de arbeidsmiddelen en tussen de technische keuzen en de keuzen van de merken.

NB : Te noteren dat de formulering gebruikt in artikel VIII.5, §2, al bestaat in artikel 9, §2, van het koninklijk besluit van 13 juni 2005 betreffende het gebruik van de persoonlijke beschermingsmiddelen.

- *Artikelen VIII.6 tot VIII.8 met betrekking tot de betrokkenheid van de preventieadviseurs in het kader van de aankoop van arbeidsmiddelen:*

De vertegenwoordigers van werknemersorganisaties wensen later de volgende punten te onderzoeken:

* de opportuniteit om in de reglementering het belang en de mogelijkheid te vermelden om het advies van een ander deskundig preventieadviseur te vragen (zoals de preventieadviseur deskundig in ergonomie) voor de voorbereiding van het opmaken van de bestelbon of het lastenkohier van een arbeidsmiddel.

2. Standpunt van de vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties

De vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties brengen een negatief advies uit over het ontwerp van advies wegens de volgende redenen.

2.a) Algemene opmerkingen:

De vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties brengen een negatief advies uit voornamelijk omdat de voorliggende tekst ingrijpende inhoudelijke wijzigingen heeft ondergaan ten opzichte van het bestaande KB en ten opzichte van de Europese richtlijn waardoor niet langer sprake kan zijn van een codificatie van de bestaande bepalingen.

De afspraken die gemaakt werden m.b.t. codificatie zijn hier niet nageleefd.

Bovendien zijn de gemaakte aanpassingen van die aard dat ze ingaan tegen de normale praktijk van risicobeheer (art.VIII.2. risicoanalyse voor de bepaling van de ter beschikking gestelde arbeidsmiddelen) of een nutteloze en zware administratieve procedure creëren voor indienststelling van arbeidsmiddelen (art.VIII.7. indienststelling voor alle arbeidsmiddelen i.p.v. enkel installaties, machines en gemechaniseerde werktuigen zoals in huidige tekst).

Dit ontwerp is ook van toepassing op alle arbeidsmiddelen.

Dit wijkt duidelijk af van het KB van 12 augustus 1993 waar in het artikel 8.5 uitzonderingen worden gemaakt op het toepassingsgebied.

De vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties vragen daarom om niet af te wijken van de afgesproken doelstelling en werkwijze inzake codificatie.

De huidige bepalingen dienen te worden omgezet in een codexbesluit zonder fundamenteel in te grijpen in de doelstelling en draagwijdte ervan.

2.b) Artikelsgewijze opmerkingen:

- *Betreffende de titel en de inhoud van hoofdstuk I van titel VIII:*

De vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties vragen na te gaan of:

- de titel en de inhoud van hoofdstuk I wel zeker gaan over een specifieke definitie van titel VIII of over het toepassingsgebied van titel VIII;
- of in dit hoofdstuk I van titel VIII de definitie van arbeidsmiddelen (al vermeld in artikel I.4.15° van de codex) dient vermeld te worden of er enkel naar verwezen dient te worden.

De vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties vragen dat de titel en de inhoud van hoofdstuk I van titel VIII opgesteld zouden worden rekening houdend met de structuur en de logica van de andere titels van de Codex.

- *Art. VIII.2.*

Het nieuwe artikel VIII.2. beoogt de risicoanalyse te introduceren in het KB naar analogie met andere besluiten.

De vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties wijzen er echter op dat dit hier niet op zijn plaats is.

Welke arbeidsmiddelen ter beschikking worden gesteld van de werknemers hangt niet af van een risicoanalyse maar van de activiteiten van de onderneming.

De risicoanalyse is op zijn plaats bij het gebruik van arbeidsmiddelen voor een concreet werk in een concrete situatie.

De vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties wensen daarom het huidige artikel 3 van het KB (tevens art. 3 van de richtlijn) te behouden.

Indien het principe van de risicoanalyse toch opgenomen moet worden, dient dit te gebeuren door een algemene verwijzing naar de risicoanalyse waarbij vermeld wordt dat deze, desgevallend, ook rekening dient te houden met de in te zetten arbeidsmiddelen (dit maakt normaal gezien deel uit van preventiemaatregelen tenzij het arbeidsmiddel op zich risicovol is).

De vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties wijzen erop dat de kwalificatie « *conseiller en prévention compétent* » / « *bevoegde preventieadviseur* » dient behouden te blijven.

- *Art. VIII.3.*

Dit artikel dient aangepast te worden tengevolge van de voorgemelde opmerking.

- *Art. VIII.4.*

De Europese richtlijn beperkt zich niet tot constructie en gebruik en verwijst ook niet enkel naar richtlijnen m.b.t. het in de handel brengen.

- *Art. VIII.5.*

Ook hier gaat men veel verder dan het bestaande KB en de Richtlijn en zijn de bepalingen in de praktijk niet toepasbaar.

Punt 1° (art.VIII.5., § 1, 2^{de} lid, 1°) verwijst naar kenmerken op basis van de risicoanalyse.

Zoals eerder gezegd worden de kenmerken niet bepaald op basis van de risicoanalyse maar in functie van de uit te voeren taak.

Voor de overgrote meerderheid van de arbeidsmiddelen kan geen enkel kenmerk afgeleid worden uit de risicoanalyse.

Punt 2° “*De evaluatie van de kenmerken van de arbeidsmiddelen die beschikbaar zijn in vergelijking met de in 1° vermelde kenmerken.*” (art.VIII.5., § 1, 2^{de} lid, 2°) is een extreem verregaande en onmogelijk na te leven eis.

Niemand, zelfs geen deskundige, is in staat een analyse te maken van de beschikbare arbeidsmiddelen tenzij het gaat om zeer specifieke arbeidsmiddelen waarvoor slechts een beperkt aantal producten bestaat.

- *Art VIII.5, §2 :*

De vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties stellen dat de tussenkomst van de preventieadviseur - arbeidsgeneesheer enkel nodig is indien dit relevant blijkt (enkel voor gezondheidsaspecten).

- *Art.VIII.6 & 7.*

In deze artikelen worden de bepalingen inzake lastencohier en indienststellingsverslag uitgebreid tot alle arbeidsmiddelen i.p.v. enkel installaties, machines en gemechaniseerde werktuigen zoals in huidige tekst.

Dit is zowel vanuit preventief als administratief oogpunt totaal overbodig.

De vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties vragen in tegendeel om de hele bestaande aankoop en indienststellingsprocedure en in het bijzonder de rol van de preventieadviseur erin te herbekijken ten einde te komen tot een effectieve en efficiënte benadering die waarborgt dat veilige arbeidsmiddelen worden aangeschaft en dat arbeidsmiddelen veilig kunnen gebruikt worden.

Door de huidige bepalingen (en nog veel meer door de nieuwe indien ze niet worden aangepast) wordt hier een zware belasting gelegd bij de preventieadviseur waarvan de toegevoegde waarde voor het merendeel van de arbeidsmiddelen beperkt is.

Bovendien leidt dergelijke benadering tot routinematige procedures waarbij kenmerken of risico's over het hoofd worden gezien, in die gevallen waar het werkelijk nodig is om een grondig overwogen aankoop en indienststelling te doen.

- *Art. VIII.9, 2^{de} lid, en VIII.12, §1, 5^{de} lid, betreffende de bewaring van de documenten:*

In dit KB stellen de vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties voor om te vermelden: “*zij moeten worden bewaard tot de volgende controle met goed gevolg.*” in plaats van “*zij moeten gedurende een gepaste tijd worden bewaard*”.

- *Art. VIII.13*

Ook hier weer dient het nut van het viseren van instructies door de preventieadviseur in vraag gesteld te worden. Is dit een taak voor de preventieadviseur?

Het geven van passende instructies is een opdracht van de leidinggevende die zich voor het opstellen ervan kan laten bijstaan door de preventieadviseur.

In het algemeen zouden schriftelijke instructies ook mogelijk moeten zijn voor een “groep” van arbeidsmiddelen met gelijkaardige kenmerken i.p.v. voor elk individueel arbeidsmiddel.

- *Artikel VIII.36, 2^{de} lid, van titel VIII:*

De tweede alinea van artikel VIII.36 is overbodig.

- *Artikel VIII.37 van titel VIII:*

De vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties menen dat het 2^{de} lid een voorbeeld is om de toepassing van de regel bedoeld in 1st lid te verduidelijken maar dat de cijfers in 2^{de} lid niet dwingend zijn, gezien de noodzaak om een persoon van meer dan 80 kg met het arbeidsmiddel te kunnen heffen, in bepaalde gevallen van ernstig en onmiddellijk gevaar.

Daarom stellen de vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties voor lid 2 van artikel VIII.37 te schrappen en de inhoud ervan bij wijze van voorbeeld op te nemen in een commentaar bij artikel VIII.37.

Bovendien is het volgens de vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties, verkieslijk om naar de nuttige lading te verwijzen die in de technische nota van de arbeidsmiddelen voor het heffen of hijsen wordt aangegeven.

- *Artikel VIII. 39, 2^o:*

De vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties stellen voor om in art VIII 39,2^o « *notamment lors du transport des travailleurs dans des endroits d'accès difficile ou dangereux tels que des puits* » in de Franse versie te schrappen en « *inzonderheid bij het vervoer van werknemers naar een plaats waarvan de toegang moeilijk of gevaarlijk is zoals putten* » in de Nederlandse versie.

- *Beeldschermapparatuur.*

De vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties vragen om de ontwikkelingen op EU-vlak af te wachten vooraleer te sleutelen aan de bepalingen in verband met beeldschermen.

3. Gemeenschappelijke opmerkingen van de vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties en van de vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties.

3.a) Algemene opmerkingen:

- *Betreffende de bepalingen van de codex:*

De Hoge Raad is van mening dat het praktischer zou zijn, om de coördinatie van de reglementering betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, in een keer en in zijn geheel te publiceren (eerder dan geleidelijk verschillende delen van de Codex te publiceren), om een veelheid aan reglementaire bronnen te vermijden (de gedeeltelijke Codex, de overblijvende beschikkingen van het ARAB en deze van de koninklijke besluiten).

De Hoge Raad neemt er nota van dat de Administratie de Raad van State gevraagd heeft om de meest opportune techniek voor de coördinatie en publicatie van de Codex te kennen, en wacht op het antwoord van de Raad van State.

3.b) Artikelsgewijze opmerkingen:

- *Betreffende de artikels VIII.9, 2^{de} lid, en VIII.12, §1, 5^{de} lid, van titel VIII:*

De Hoge Raad stelt voor om de termijn van bewaring van de documenten te preciseren en, indien mogelijk, in een algemene bepaling voor het geheel van de reglementering.

- *Betreffende artikel VIII.13 van titel VIII:*

De Hoge Raad stelt voor een materiële correctie aan te brengen: «§1» invoegen na VIII.13.

- *Betreffende artikel VIII.14 van titel VIII:*

De Hoge Raad stelt voor om in de Nederlandse versie “*trainingscursus*” te vervangen door « *praktische vorming* » en in de Franse tekst “*un cours d’entraînement* » door « *une formation pratique* ».

- *Betreffende artikel VIII.15, 3^o, van titel VIII:*

De Hoge Raad zou het wenselijk achten dat de uitdrukkingen « *charges guidées* » / « *geleide lasten* » gedefinieerd en geïllustreerd worden (minstens in een toelichting bij de reglementering die gepubliceerd wordt).

- *Betreffende artikel VIII.15, 6^o, van de titel VIII:*

De Hoge Raad is van mening dat het noodzakelijk is om de formulering van art.VIII.15, 6^o, van titel VIII te verhelderen, in geval van gebruik van personenliften tijdens de constructiefase van een gebouw.

Volgens de Hoge Raad kan deze opheldering verschaft worden via een aanpassing van de nota’s die de Administratie van de arbeidsveiligheid in 2000 heeft gericht aan de erkende organismen voor de controle van de hef - en hijswerktuigen (verwijzingen AV/A 8803/C van 04.04.2000 en AV/A 8803/B/ST van 21.03.2000).

De Hoge Raad vraagt om betrokken te worden bij de aanpassing van deze nota’s.

Bij deze aanpassing wenst de Hoge Raad dat er in deze nota’s expliciet vermeld wordt dat ze betrekking hebben op nieuwe personenliften die worden gebruikt tijdens de constructiefase van een gebouw

- *Betreffende de artikelen VIII.18, 2^{de} lid, en VIII. 26 van titel VIII:*

De Hoge Raad stelt voor een materiële correctie aan te brengen in de Franse versie: « *mobile* » in artikel VIII.18 en « *soutenué* » in artikel VIII.26.

- *Betreffende artikel VIII.40:*

De Hoge Raad stelt een materiële verbetering voor in de Franse versie « *conçues* ».

- *Betreffende artikel VIII.41:*

De Hoge Raad vraagt om na te kijken of de vereisten geformuleerd in art.VIII 41 niet tegenstrijdig zijn met de « CE »- vereisten, en in geval ze niet conform zijn, te voorzien dat de arbeidsmiddelen die niet conform « CE » zijn, minstens moeten beantwoorden aan de criteria vastgesteld in art. VIII.41.

- *Betreffende de artikelen VIII.43, VIII.44, 1st lid, VIII.47,2^{de} lid, en VIII.50 van titel VIII:*

De Hoge Raad vraagt volgende materiële verbeteringen in de Franse tekst.

- « *par suite* » in art. VIII.43,
- « *actionné* » in art.VIII.44, 1st lid,
- « *s'agisse* » en « *transportées* » in artikel VIII.47, 2de lid,
- « *ou sur la plate-forme* » in artikel VIII.50.

- *Betreffende artikel VIII.57 van titel VIII:*

De Hoge Raad deelt volgende materiële verbeteringen mee aan te brengen in de Nederlandse tekst: « *ten alle tijde* ».

- *Betreffende artikel VIII.58 van titel VIII:*

De Hoge Raad vraagt of deze bepaling van de weersomstandigheden kan overgebracht worden naar de algemene bepalingen van toepassing op alle arbeidsmiddelen.

- *Betreffende de artikelen VIII.59 en 60 van titel VIII:*

De Hoge Raad deelt volgende materiële verbeteringen mee aan te brengen in de Franse versie:

- « *conformes* » in art.VIII.59, §2,;
- schrappen « *qui sont* » op de eerste en derde lijn van art. VIII.60;
- « *soient* » na « *à condition qu'* » in de 1°, 2°, 3° en 4° van art..VIII.60;
- 4° van art.VIII.60, toevoegen « *les* » voor « *langues* », en « *du* » vervangen door « *de la* » en « *dans lequel* » door « *dans laquelle/lesquelles* ».

- *Betreffende de afdeling V van de hoofdstuk III van de titel VIII en de controle van de arbeidsmiddelen voor het hijsen of heffen, die in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte is uitgeoefend:*

De Hoge Raad vestigt de aandacht op de noodzaak van de aanpassing van afdeling V van hoofdstuk III rekening houdend met het nieuwe artikel 281quater van het ARAB.

Volgens de Hoge Raad lijkt artikel 281quater van het ARAB gedeeltelijk te beantwoorden aan de vragen geformuleerd door de Hoge Raad in zijn advies uitgebracht op 31 augustus 2009 over een ontwerp van koninklijk besluit dat de artikelen 280 en 281 van het ARAB wijzigt.

De Hoge Raad stelt onder andere vast dat het artikel 281quater van ARAB een afwijking invoert voor alle werkgevers die een toestel voor het hijsen of heffen van lasten dat door een keuringsinstelling uit het land van herkomst van het toestel is gecontroleerd, in België gebruiken, mits het respecteren van bepaalde voorwaarden.

De Hoge Raad herinnert aan de punten van het voormeld advies n°144 van de Hoge Raad waarmee blijkbaar geen rekening werd gehouden in het nieuwe artikel 281quater van het ARAB (onder andere de vraag van uitbreiding van de afwijking tot alle toestellen voor het hijsen of heffen die door werkgevers in België worden gebruikt en die door een keuringsinstelling van een andere lidstaat van de

Europese Unie gekeurd zijn en de vraag van onderzoek over de eis een keuringsverslag te laten vergezellen van een vertaling).

- *Betreffende artikel VIII.63 van Titel VIII:*

De Hoge Raad stelt voor om « *etc.* » te schrappen in de Franse versie en « *enz* » in de Nederlandse versie en eventueel een uitdrukking zoals “ *en andere veiligheidstoebehoren* » toe te voegen.

- *Betreffende art.VIII. 64 van Titel VIII:*

De Hoge Raad doet volgende suggesties:

de afkortingen LB, LMB voluit schrijven en de afkortingen verwijderen;

- 2^{de} lid in het Frans en het Nederlands herformuleren om er betekenis aan te geven;

- in de Franse versie van 3de lid, « *une capacité très haute* » door « *une très grande capacité* » vervangen.

- *Betreffende art.VIII. 66, 3^{de} lid, van Titel VIII:*

De Hoge Raad doet volgende suggesties:

- in de Franse versie 3de lid vervangen door : « *Les voies de circulation ne peuvent pas présenter de danger et elles restent dégagées.* »;

-« *ook* » schrappen in de Nederlandse versie.

- *Betreffende de artikels VIII.69, al.4, VIII 70, 2^{de} lid, VIII.75, VIII.77,§1 en de onderafdeling I van afdeling III van hoofdstuk IV:*

De Hoge Raad deelt volgende verbeteringen mee:

- een komma toevoegen na « *te voorkomen* » in de Nederlandse versie van art.VIII.69, 4^{de} lid en tussen « *vastgesteld* » en « *beantwoorden* » in de Nederlandse versie van art.VIII.70, 2^{de} lid;

- « *placés* » en « *horizontaux* » in de Franse versie van art.VIII.75 ;

- « *compétente* » in de Franse versie van de titel van de onderafdeling I van de afdeling III van hoofdstuk IV ;

- « *temporaires* » in de Franse versie van art. VIII.77,§1.

- *Betreffende artikel VIII.72 betreffende het gebruik van ladders, trapladders en platformladders:*

De Hoge Raad vraagt dat de administratie in zijn toelichting over dit artikel verwijst onder andere naar de niet-bindende handleiding voor de toepassing van Richtlijn 2001/45/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende minimumvoorschriften inzake veiligheid en gezondheid bij het gebruik door werknemers van arbeidsmiddelen op de arbeidsplaats.

- *Betreffende art.20 van hoofdstuk II – Ingetrokken bepalingen – van het ontwerp van koninklijk besluit:*

De Hoge Raad vestigt de aandacht op het verzekeren van de noodzaak van de overeenkomst tussen de Franse tekst (die fouten bevat) en de Nederlandse tekst (die de juiste versie is).

- *Betreffende bijlage (VIII).III.1. 4., punt 4.5.,2de lid,:*

De Hoge Raad vraagt of de Europese richtlijn « *korte schalmen* »/ « *maillons courts* » vermeldt en of er langere schalmen mogen gekozen worden.

- *Betreffende bijlage (VIII).III.1. 4., punt 11.5.,2de lid,:*

De Hoge Raad vraagt dat de referenties van de geciteerde normen nagekeken en geactualiseerd worden.

De referenties zouden NBN EN 81-1 in plaats van NBN E52-014/1979 zijn.

- *Betreffende de materiële verbeteringen aan te brengen in de bijlagen, deelt de Hoge Raad mee:*

- « *in functie* » voor bijlage (VIII).IV.1, 7;

- VIII.98 door VIII.97 vervangen in de titel van de bijlage (VIII).V.1.

- *Betreffende concordantie tabel:*

De Hoge Raad stelt volgende materiële wijzigingen voor:

- in verband met het artikel van het koninklijk besluit van 4 mei 1999 dat overeenkomt met art. VIII 38 van titel VIII, art.26,2^{de} lid, vervangen door art.27;

- de concordantie tabel vervolledigen voor de artikelen VIII 52 tot 58.

III. BESLISSING

Het advies aan mevrouw de Minister van Werk bezorgen.